

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

1 / 7

Felülvizsgálat dátuma/revízió:2013.11.23./1-1

1.SZAKASZ: A KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA	
<b>1.1 Termék azonosító:</b>	<b>AUTÓKÁRPIT TISZTÍTÓ</b>
<b>1.2 Anyag/keverék felhasználása/iparág:</b>	Autóbelső tér tisztítására/lakossági felhasználás
<b>1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai</b>	
<b>Gyártó/forgalmazó:</b>	Chemokomplex Kft. 1025 Budapest, Őzgida utca 17/1 Tel: +36 70 773 0279 e-mail: info@chemokomplex.hu
<b>1.4 Sürgősségi telefonszám:</b>	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat, ETTSZ Elérhetőségek: (0-24h) Cím: 1097 Budapest, Nagyváradi tér 2. Levelezési cím: 1437 Budapest, Pf. 839 Zöld szám (ingyenesen hívható): 06 80 20 11 99 Telefon: 06 1 476 6464 Fax: 06 1 476 1138 e-mail: ettsz@okbi.antsz.hu honlap: www.okbi.hu

## 2.SZAKASZ:A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1 Az anyag/keverék osztályozása:

**Besorolás a CLP –szabályozás (EK 1272/2008 Direktívának) megfelelően aktualizált állapot szerint nincs besorolva**

veszély osztályozás	veszély kategória	H-mondat
-	-	-
<b>Besorolás az EU-irányelvek (67/548/EGK vagy 1999/45/EK) szerint, nincs besorolva</b>		
veszély kategória	veszély szimbólum	R-mondat
-	-	-

### 2.2 Címke elemek: Címkézés a 67/548/EGK vagy 1999/45/EK alapján:

<b>Veszélyszimbólum</b>	-
<b>R-mondatok:</b>	-
<b>S-mondatok:</b>	S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást S 26 Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni S 29 Csatornába engedni nem szabad S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
<b>Címkén feltüntetendő:</b>	Veszélyes komponens: Trinátrium-nitrotriacetát <0,3%,Etoxilált alkohol <0,1%,Na-szilikát-pentahidrát<0,1% Tűzveszélyességi fokozat:IV. Nem tűzveszélyes!  ADR: -  Csak a teljesen kiürült és kitisztított csomagoló edény hasznosítható újra. A termék maradékát és a termék maradékával szennyezett csomagolóedényt a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.
<b>2.3 Egyéb veszély:</b>	nem ismert

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

2 / 7

**3.SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ****3.1 Anyag/keverék A termék 90% felett ioncserélt vizet tartalmaz.**

<u>veszélyes komponensek</u>	<u>koncentráció</u>	<u>Besorolás a CLP –szabályozás (EK 1272/2008 Direktívának) megfelelően veszély/kat./H-mondat</u>	<u>Besorolás az EU-irányelvek (67/548/EGK vagy 1999/45/EK) szerint, veszély/R-mondat</u>
<b><u>Trinátrium-nitrilotriacetát</u></b> CAS-szám:5064-31-3 EINECS-szám:225-768-6 Index-szám: 607-620-00-6	<0,3%	Carc. 2 /H351 Acute Tox. 4 */H302 Eye Irrit. 2/H319	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R22 Xi; R36
<b><u>Etoxilált alkohol</u></b> (gyártói besorolás) CAS-szám:68439-46-3 EINECS-szám:- Index-szám: -	<0,1%	NINCS ADAT	Xn,R22 Xi,R36/38
<b><u>Nátrium-szilikát-pentahidrát</u></b> gyártói besorolás) CAS-szám:10213-79-3 EINECS-szám:2229-912-9 Index-szám:014-010-00-8	<0,1%	NINCS ADAT	C,R 34 Xi,R37
A vonatkozó R-mondatok teljes szövege a 16.pontban olvasható. A vonatkozó H-mondatok teljes szövege a 16.pontban olvasható.			

**4.SZAKASZ:ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK****4.1 Elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése**

<b>Belégzés után:</b>	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba helyezni.
<b>Bőrrel érintkezés :</b>	Az érintett bőrfelületet azonnal mossuk le bő vízzel.
<b>Szemmel érintkezés :</b>	Öblítsük a nyitott szemet legalább 15 percig folyó víz alatt. Ha a tünetek nem szűnnek, orvoshoz kell fordulni.
<b>Lenyelést követően:</b>	Hánytatni tilos, forduljon orvoshoz és mutassa meg a biztonságtechnikai adatlapot vagy címkét!

**4.2 A legfontosabb-akut és késleltetett- tünetek és hatások**

<b>Belégzés után:</b>	nincs adat.
<b>Bőrrel érintkezés:</b>	nincs adat
<b>Szemmel érintkezés :</b>	nincs adat
<b>Lenyelést követően:</b>	nincs adat

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

<b>Információ az orvosnak:kezelés</b>	nincs adat
---------------------------------------	------------

**5.SZAKASZ :TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

<b>5.1 Megfelelő oltóanyag:</b>	A termék maga nem éghető, de beszáradt maradéka éghető lehet. vízpermet alkoholálló hab szén-dioxid (CO2) oltópor
<b>5.2 Különleges veszélyek az anyagra/keverékre:</b>	Tűz esetén sűrű fekete füst képződhet. (A beszáradt maradék égése révén.)
<b>5.3 Tanácsok tűzoltóknak:</b>	Használjon önálló légzőkészüléket Viseljünk teljes védőöltözetet

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

3 / 7

<b>6.SZAKASZ :INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN</b>	
<b>6.1 Személyi óvintézkedések,egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások</b>	<p>Viseljen megfelelő védőfelszerelést!</p> <p>Távolítsuk el a gyújtóforrásokat!Dohányozni Tilos!</p> <p>Ne használjunk tüzet,szikrát okozó eszközöket.</p> <p>Kerüljük az anyaggal való közvetlen érintkezést.Biztosítsunk megfelelő szellőzést!</p>
<b>6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:</b>	Ne engedje, hogy a csatornába, vízvezetékbe vagy a talajba jusson!
<b>6.3 Terület elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anvagai:</b>	<p>A kiömlött anyagot, nem gyúlékony, nedvszívó anyaggal(pl.homok, vermikulit,föld) itassuk fel.Az anyag maradványokat bő vízzel öblítsük le.</p> <p>A helyi szabályozás szerint ártalmatlanítsuk.</p> <p>Kerüljük a sztatikus feltöltődést.</p> <p>Ne engedje, hogy a csatornába, vízvezetékbe vagy a talajba jusson!</p>
<b>6.4 Hivatkozás más szakaszokra:</b>	<p>A biztonságos kezelésre vonatkozó információkat lásd.a 7. fejezetben.</p> <p>A személyi védőeszközökre vonatkozó információkat lásd. a 8.fejezetben.</p>

<b>7.SZAKASZ:KEZELÉS ÉS TÁROLÁS</b>	
<b>7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések</b>	<p>Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről (helyi elszívás)</p> <p>Az edényzetet légmentesen lezárva kell tartani. Intézkedjünk az elektrosztatikus feltöltődés elkerülésére (áttöltésnél földeljünk).Tartsuk távol hőhatástól.</p>
<b>7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:</b>	<p>Az edényzetet légmentesen lezárva, száraz, hűvös, jól szellőző helyen tároljuk</p> <p>TILOS a dohányzás!</p> <p>Összeférhetetlen anyagok: nem ismert</p>
<b>7.3 Meghatározott végfelhasználás:</b>	Nincs további ajánlás.

<b>8.SZAKASZ: AZ EGÉSZSÉGET NEM VESZÉLYEZTETŐ MUNKAVÉGZÉS FELTÉTELEI</b>	
<b>8.1 Ellenőrzési paraméterek</b>	
<b>Expozíciós határérték</b>	
<b>DNEL/DMEL értékek:</b>	nincs adat
<b>PNEC értékek:</b>	nincs adat
<b>Expozíciós határérték 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint</b>	<b>Expozíciós határérték 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint erre a termékre és komponenseire nincs előírva.</b>
<b>8.2 Az expozíció ellenőrzése</b>	
<b>Általános és higiéniai óvintézkedések</b>	
<b>Egyéni higiéniai,védelmi intézkedések/személyi védőfelszerelés</b>	<p>Kerüljük a a bőrrel való érintkezést.</p> <p>Kerüljük a szemmel való érintkezést.Szemöblítő berendezés és biztonsági zuhany legyen elérhető a munkahelyeken.</p> <p>A szünetek előtt és munka végeztével mossunk kezet.Munka közben ne együnk, igyunk, dohányozzunk, tubákoljunk.</p> <p>Megelőző kézvédelem kézvédő krémmel</p>
<b>Légzés védelem:</b>	<p>Megfelelő szellőzést kell biztosítani!</p> <p>Magas kitettség esetén légzésvédő használata ajánlott!</p>
<b>Kéz védelem:</b>	<p>Vegyí anyagoknak ellemálló kesztyű : EN 166:2001 használandó</p> <p>Figyelembe veendő a kesztyűgyártó adatai az átütési időt és az áteresztést illetően, valamint a munkahelyi speciális körülmények</p>
<b>Szem védelem:</b>	Biztonsági szemüveg oldalvédővel .A szemvédelemnek összeférhetőnek kell lennie a használt légzésvédelemmel
<b>Egyéb bőrvédelem:</b>	Könnyű védőruha.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

9.SZAKASZ :FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK	
<b><u>9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ</u></b>	
Fizikai állapot:	folyadék
Szín:	áttetsző,sárga
Szag:	jellegzetes
pH:	nincs adat
Olvadás pont:	nincs adat
forráspont (1013 hPa):	kb. 100°C
Lobbanáspont:	nem alkalmazható
Párolgási sebesség:	nincs adat
Gyúlékonyság :	nincs adat
Alsó/felső robbanási határértékek	nincs adat
Gőznyomás: (20°C/293,15K)	nincs adat
Relatív gőzsűrűség: (levegő=1)	nincs adat
sűrűség:	1,0-1,05g/cm <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	korlátlanul elegyedik
Megoszlási hányados, n-octanol/víz: log K <sub>ov</sub> (P <sub>ov</sub> )	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat
Hőbomlás:	nincs meghatározva
Viszkozitás :	nincs adat
Robbanási tulajdonság:	nincs adat
Oxidáló tulajdonság:	nem alkalmazható
<b>9.2 Egyéb információk: Pumpás kiserelésnél ahajtógáz: levegő!</b>	
10.SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG	
<b>10.1 Reakciókészség:</b>	Nézze meg a 10.3. Fejezet " Veszélyes reakciók lehetőségeit"
<b>10.2 Kémiai stabilitás:</b>	Normál körülmények mellett a termék stabil
<b>10.3 Veszélyes reakciók lehetősége:</b>	nem ismert
<b>10.4 Kerülendő körülmények:</b>	nem ismert
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok:</b>	nem ismert
<b>10.6 Veszélyes bomlás termékek:</b>	nem ismert
11.SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK	
<b>11.1 Toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:</b>	
<b>Akut toxicitás szájon át:</b>	nem ismert
<b>Akut toxicitás bőrön át:</b>	nem ismert
<b>Akut belélegzési toxicitás:</b>	nem ismert
<b>Bőr marás/irritáció:</b>	nincs adat
<b>Súlyos szemkárosodás/irritáció:</b>	nem ismert
<b>Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció</b>	nem ismert

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

5 / 7

<b>Mutagenitás:</b>	nem ismert
<b>Karcinogenitás:</b>	nincs adat
<b>Reprodukciós toxicitás:</b>	nem ismert
<b>STOT-egyszeri expozíció:</b>	nincs adat
<b>STOT-ismételt expozíció:</b>	nem ismert
<b>Aspirációs veszély:</b>	nincs adat
<b>Késleltetett és azonnali hatások, krónikus hatások, rövid- és hosszútávú expozíció:</b>	nem ismert

### 12.SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

<b>12.1 Toxicitás:</b>	nincs adat
<b>12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:</b>	nincs adat
<b>12.3 Bioakkumulációs képesség:</b>	nincs adat
<b>12.4 A talajban való mobilitás:</b>	nincs adat
<b>12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:</b>	nincs adat
<b>12.6 Egyéb káros hatások:</b>	nincs adat

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

<b>13.1 Hulladékkezelési módszerek:</b>	<p>Ne dobjuk a háztartási hulladékkal együtt szemétkébe. Ne engedjük hígítatlan vagy nagy mennyiségű anyagot csatornába, vízfolyásokba vagy felszíni vizekbe.</p> <p>Európai hulladék katalógus:</p> <p>A hulladék kódot az EWC Irányelvek (16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet) szerint kell meghatározni, tekintettel a felhasználási területre.</p> <p><b>EWC kód: 07 00 00* SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK</b></p> <p><b>07 01 01</b> vizes mosófolyadékok anyalúgok</p> <p>Javaslat: Az anyagot a hivatalos hulladéktörvényeknek megfelelően kell elhelyezni.</p> <p>A készítmény - maradékai és göngyölegei kezelésekor a 2000. ÉVI XLIII. törvény előírásai szerint kell eljárni.</p>
---	---

### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

<b>14.1-től a 14.5. fejezetig ADR, ADNR, RID, IATA, IMDG</b>	nincs korlátozva
<b>UN szám:</b>	-
<b>Helyes szállítási megnevezés :</b>	-
<b>Osztály:</b>	-
<b>Bárca:</b>	-
<b>Csomagolási csoport:</b>	-
<b>Környezeti veszély:</b>	-
<b>Veszélyt jelölő szám:</b>	-
<b>Alagút kód/EmS:</b>	-
<b>14.6 Különleges</b>	Lásd ezen Biztonságtechnikai adatlap 6.-8. Fejezetét.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

6 / 7

<b>megelőzési teendők az alkalmazók/felhasználók számára:</b>	
<b>14.7 Tartálykocsis transzport esetén a MARPOL 73/78 szabályozás Függlékének a II.fejezete az irányadó.IBC kód</b>	-

### 15. SZAKASZ:SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

<b>15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:</b>	<p><i>A termékek használatát szabályozó főbb jogszabályok</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>REACH nemzetközi szabályozás: Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról,értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről</li> <li>CLP nemzetközi szabályozás: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról</li> <li>A BIZOTTSÁG 453/2010/EU RENDELETE (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról</li> <li>Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: 44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet [módosítja: 33/2004 (IV. 26.) Esz CsM; 60/2005 (XII. 20.) EüM r.; 3/2006 (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) Esz CsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) Esz CsM r.; 26/2007 (VI. 7.) EüM r.]</li> <li>Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások: 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 313/2005 (XII. 25.) Korm. r.] 16/2001 (VII. 18.) KöM rendelet 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM r.]</li> <li>Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006 (X.16.) Korm. r.]</li> <li>Munkavédelemre vonatkozó előírások: 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei</li> <li>A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó előírások: 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet</li> </ol> <p>Tűzvédelem: 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról</p> <p>Szállítás: 20/1979. (IX. 18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról (A veszélyes áruk nemzetközi szállításáról szóló európai megállapodás (ADR) I. és II. kötet)</p>
<b>15.2 Kémiai biztonsági értékelés:</b>	A kémiai biztonságiértékelés még nem elérhető .(CSA)

### 16. SZAKASZ:EGYÉB INFORMÁCIÓK

<b>Egyéb:</b>	<p><u>A vonatkozó R-mondatok teljes szövege:</u></p> <p>R 36 Szemizgató hatású</p> <p>R 22 Lenyelve ártalmatlan.</p> <p>R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.</p>
---------------	--

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
Készült a 453/2010 EU rendelet szerint

7 / 7

<b>Forrás:</b>	<p>R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított. R 34 Égési sérülést okoz. R 37Izgatja a légutakat.</p> <p><u>A vonatkozó H-mondatok teljes szövege:</u></p> <p>H319 Súlyos szemirritációt okoz. H302 Lenyelve ártalmas. H351 Feltehetően rákot okoz &lt; meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt</p> <p><b><u>Az Autókárpit tisztító: keverék, nem esik a REACH regisztrálási kötelezettség alá</u></b></p> <p>A biztonsági adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze a rendelkezésünkre álló szakirodalmi adatok alapján. A közölt adatok tájékoztató jellegűek, az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége. A közölt adatok a termékek biztonságos felhasználásához nyújtanak segítséget, de nem pótolják a felhasználásához szükséges műszaki ismereteket.</p> <p><b>Készült:</b>2012.01.01. 1-0 verzió <b>FELÜLVIZSGÁLAT:</b>2013.11.23. 1-0-ról 1-1-re 453/2010 formula</p> <p>A magyar nyelvű adatlapot az Chemokomplex Kft. készítette 2014.11.23.</p>
----------------	---